

PID:

02701400

CID:

C.1993.1358

Certificato di approvazione

Approval certificate

**IMQ, ente di certificazione accreditato,
autorizza la ditta**

IMQ, accredited certification body, grants to

**SCAME PARRE SPA
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE PONTE SELVA BG**

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

Il presente certificato è
soggetto alle condizioni
previste nel "Regolamento
IMQ - Certificazione
prodotto" ed è relativo ai
prodotti descritti
nell'Allegato al presente
certificato.



per i seguenti prodotti

**Scatole e involucri di
derivazione per apparecchi
elettrici
(Serie CUBIK)**

for the following products

*Connecting boxes and enclosures for
electrical accessories
(Series CUBIK)*

*This certificate is subjected to
the conditions foreseen by "IMQ
Rules - Product Certification"
and is relevant to the products
listed in the annex to this
certificate.*

Emesso il / Issued on **2004-09-21**

Aggiornato il / Updated on **2012-04-19**

Sostituisce / Replaces **2004-09-21**


IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2004-09-21
Aggiornato il / Updated on 2012-04-19
Sostituisce / Replaces 2004-09-21

Prodotto | Product

Scatole e involucri di derivazione per apparecchi elettrici Connecting boxes and enclosures for electrical accessories

Concessionario | Licence Holder

SCAME PARRE SPA
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE PONTE SELVA BG

Marchio | Mark



IMQ

Costruito a | Manufactured at

95002168 CLSCAM.C02LCSCAM+2 24020 PARRE PONTE SELVA

BG Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

EN 60670-1:2005
EN 60670-22:2006
Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

Standards

EN 60670-1:2005
EN 60670-22:2006
Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

Rapporti | Test Reports

02AM00036

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie / Series	CUBIK
Natura del materiale / Nature of material	isolante / insulating
Metodo di installazione / Method of installation	sporgente / surface-type
Temperatura durante l'installazione / Temperature during installation	T-25/+60 °C
Grado di protezione / Degree of protection (IP)	IP55
Tensione nominale di isolamento / Rated insulation voltage	1000 V c.a. / a.c. - 1500 V c.c. / d.c.

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.E008T3

Marca / Trade mark	SCAME
Riferimento di tipo / Type reference	687.001
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference	687.001
Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions	65x40 mm
Tipo di ingressi / Type of inlets	con ingressi per tubi lisci / with inlet for plain conduits
Mezzi di serraggio / Clamping means	senza mezzi di serraggio / without clamping means
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box	fornite con viti / supplied with screws
Descrizione / Description	scatola tonda / round box

AR.M001UT

Marca / Trade mark	SCAME
Riferimento di tipo / Type reference	687.002

Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **687.002**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **80x40 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **con ingressi per tubi lisci / with inlet for plain conduits**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**
Descrizione | Description **scatola tonda / round box**

AR.M001UU

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **687.003**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **687.003**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **80x80x40 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **con ingressi per tubi lisci / with inlet for plain conduits**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**

AR.M001UV

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **687.004**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **687.004**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **100x100x50 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **con ingressi per tubi lisci / with inlet for plain conduits**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**

AR.M001UW

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **687.005**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **687.005**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **120x80x50 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **con ingressi per tubi lisci / with inlet for plain conduits**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**

AR.M001UX

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **687.006**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **687.006**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **150x110x70 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **con ingressi per tubi lisci / with inlet for plain conduits**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**

AR.M001UY

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **687.204**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **687.204**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **100x100x50 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**

AR.M001UZ

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **687.205**

Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **687.205**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **120x80x50 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**

AR.M001V0

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **687.206**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **687.206**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **150x110x70 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**

AR.M001V1

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **688.001**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **688.001 (*)**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **65x40 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **con ingressi per tubi lisci / with inlet for plain conduits**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**
Descrizione | Description **scatola tonda / round box**

AR.M001V2

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **688.002**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **688.002 (*)**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **80x40 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **con ingressi per tubi lisci / with inlet for plain conduits**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**
Descrizione | Description **scatola tonda / round box**

AR.M001V3

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **688.003**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **688.003 (*)**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **80x80x40 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **con ingressi per tubi lisci / with inlet for plain conduits**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**

AR.M001V4

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **688.004**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **688.004 (*)**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **100x100x50 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **con ingressi per tubi lisci / with inlet for plain conduits**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**

AR.M001V5

Marca | Trade mark **SCAME**

Riferimento di tipo / Type reference **688.005**
 Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **688.005 (*)**
 Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **120x80x50 mm**
 Tipo di ingressi / Type of inlets **con ingressi per tubi lisci / with inlet for plain conduits**
 Mezzi di serraggio / Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
 Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**

AR.M001V6

Marca / Trade mark **SCAME**
 Riferimento di tipo / Type reference **688.006**
 Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **688.006 (*)**
 Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **150x110x70 mm**
 Tipo di ingressi / Type of inlets **con ingressi per tubi lisci / with inlet for plain conduits**
 Mezzi di serraggio / Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
 Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**

AR.M001V7

Marca / Trade mark **SCAME**
 Riferimento di tipo / Type reference **688.204**
 Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **688.204 (*)**
 Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **100x100x50 mm**
 Tipo di ingressi / Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
 Mezzi di serraggio / Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
 Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**

AR.M001V8

Marca / Trade mark **SCAME**
 Riferimento di tipo / Type reference **688.205**
 Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **688.205 (*)**
 Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **120x80x50 mm**
 Tipo di ingressi / Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
 Mezzi di serraggio / Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
 Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**

AR.M001V9

Marca / Trade mark **SCAME**
 Riferimento di tipo / Type reference **688.206**
 Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **688.206 (*)**
 Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **150x110x70 mm**
 Tipo di ingressi / Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
 Mezzi di serraggio / Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
 Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**

AR.M001VA

Marca / Trade mark **SCAME**
 Riferimento di tipo / Type reference **688.003.R**
 Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **688.003.R (*)**
 Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **80x80x40 mm**
 Tipo di ingressi / Type of inlets **con ingressi per tubi lisci / with inlet for plain conduits**
 Mezzi di serraggio / Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
 Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**

AR.M001VB

Marca / Trade mark **SCAME**
 Riferimento di tipo / Type reference **688.004.R**

Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **688.004.R (*)**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **100x100x50 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **con ingressi per tubi lisci / with inlet for plain conduits**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**

AR.M001VC

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **688.005.R**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **688.005.R (*)**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **120x80x50 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **con ingressi per tubi lisci / with inlet for plain conduits**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**

AR.M001VD

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **688.204.R**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **688.204.R (*)**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **100x100x50 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**

AR.M001VE

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **688.205.R**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **688.205.R (*)**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **120x80x50 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**

AR.M001VF

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **688.206.R**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **688.206.R (*)**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **150x110x70 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**

Ulteriori informazioni | Additional Information

R=Base in colore rosso

Su richiesta del costruttore per gli articoli 688.XXXX la prova di Glow Wire è stata eseguita a 960°C.

R=Base in red colour

On request of the manufacturer for the samples article 688.XXXX the Glow Wire test have been carried-out at 960°C.

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.E001DL

BTM.027000.DA1N

Diritti serie IMQ - 0270 - Scatole di derivazione, scatole e quadri porta apparecchi | IMQ series - 0270 -
Boxes and enclosures for fittings

1


IMQ S.p.A.

COPY - COPIA LAVORO